Port Boulogne Calais

RAPPORT ENVIRONNEMENTAL 2014

ENVIRONMENTAL REPORT 2014

5..... LE PORT EN QUELQUES CHIFFRES
PORT FACTS AND FIGURES

6..... LA POLITIQUE ENVIRONNEMENTALE
ENVIRONMENTAL POLICY

8..... LE MANAGEMENT ENVIRONNEMENTAL
ENVIRONMENTAL MANAGEMENT

10..... LES INDICATEURS DE PERFORMANCE
PERFORMANCE INDICATORS

12..... QUELQUES ACTIONS MENÉES EN 2014
SOME OPERATIONS CARRIED OUT IN 2014

14..... BILAN DES ACTIONS DE LA POLITIQUE MENÉE EN 2014
REVIEW OF OPERATIONS CARRIED OUT IN 2014

16..... LES PROJETS 2015
PROJECTS 2015

23.... CONTACT

AVANT-PROPOS

FOREWORD

Le port Boulogne Calais publie l'édition 2014 de son rapport environnemental. Ce document reflète **l'engagement pris d'inscrire le port dans une politique intégrant le respect de l'environnement à nos actions** en matière d'exploitation et de développement portuaire.

La prise en compte des **enjeux environnementaux** est pleinement intégrée dans la conduite des opérations et conforte la **performance de l'équipement portuaire**. Car le Port de Calais occupe, dans son territoire, une place toute particulière. S'il en est l'un des **poumons économiques**, il doit aussi respecter le développement équilibré de l'ensemble de son hinterland. **C'est une condition de sa réussite comme de sa pérennité.**

La **certification PERS**, délivrée par l'association EcoPorts, vient conforter cette réalité et récompenser les équipes à l'œuvre dans le port 365j/an.
2014 a vu la confirmation de **l'efficacité du système de management environnemental** que nous avons mis en place depuis plusieurs années avec le renouvellement de cette certification PERS.

Enfin, si l'Union Européenne le choisit dans le cadre de l'appel à projets RTE-T **(Réseau Trans Européen de Transport)**, 2014 a été l'année du lancement du **projet "BRIDGE"** inscrit dans le programme des **Autoroutes de la Mer**. Ce projet européen, mené en partenariat avec le Port de Douvres et le Conseil Régional Nord Pas de Calais, propriétaire du port, a pour objectif la mise en oeuvre d'une **gestion efficace des flux sur les deux sites portuaires dans une logique de développement durable**.
Sur le port de Calais, ce projet comprend notamment la réalisation d'un **terminal d'autoroute ferroviaire** permettant un report modal important entre le Royaume-Uni, l'Espagne et le Benelux via Calais (connexion rail-mer-route) favorisant ainsi la réduction de son emprunte carbone.

*The Port of Boulogne Calais has published the 2014 edition of its environmental report, reflecting **the commitment by the port toward a policy ensuring the environmental compliance** of all of its operations and developments.*

***Environmental issues** are fully integrated into the way the Port conducts operations, and thus enhances the **performance of its facilities**. Because the Port of Calais has a special place within the region: in addition to being one of its economic hubs, it also ensures the balanced development of all of its hinterland, and **is key both to its success and to its sustainability**.*

***The PERS certification** issued by the EcoPorts association underlines that fact, and rewards the efforts of the teams at work in the port 24/7.*
*2014 has confirmed of the **effectiveness of the environmental management system** set up several years ago, with the PERS certification.*

*Finally, if the EU chooses the port as part of the call for TEN-T projects **(Trans-European Network - Transport)**, 2014 saw also the launch of **the «BRIDGE» project** as part of the **Motorways of the Sea** program. This European project, in partnership with the Port of Dover and the Nord-Pas de Calais Regional Council, as the owner of the port of Calais, is designed to implement an **effective workflow management system on both port sites as part of a sustainable development initiative.***
*In the port of Calais, one noteworthy feature of the project is the construction of **a rail motorway terminal**, enabling a major modal shift between the United Kingdom, Spain and the Benelux via Calais (a rail-sea-road link) thus promoting a reduction in the port's carbon footprint.*

M. Jean-Marc PUISSESSEAU
Président-Directeur Général du Port Boulogne Calais
Predident General Manager of Port Boulogne Calais

LE PORT DE CALAIS, UN PORT INCONTOURNABLE
PORT OF CALAIS, THE KEY PORT

■ PORTE DE LONDRES ET DU ROYAUME-UNI

Situé le long du détroit le plus fréquenté du monde par les trafics maritimes internationaux, le port de Calais traite, à lui seul, 1/3 du fret roulant maritime entre l'Europe continentale et le Royaume-Uni.
Outre sa capacité à s'adapter aisément au volume de trafic avec des services proposés 24h/24h et 7j/7 et plus de 45 traversées par jour, le port de Calais est directement connecté au réseau autoroutier français et européen (A16, A26 et A25 sur le continent et aux autoroutes M20 et M2 en Grande-Bretagne) ; Plus de 41 millions de tonnes de marchandises et plus de 10 millions de passagers transitent chaque année par le port de Calais.

Les activités du port sont :

- Le trafic Transmanche
- Le vrac et le trafic conventionnel
- Le trafic spécialisé
- Le trafic Roro
- La croisière

■ CALAIS, GATEWAY TO LONDON AND THE UNITED KINGDOM

Located on the busiest straits in the world for international shipping, the port of Calais alone handles 1/3 of all the ro-ro traffic between continental Europe and the United Kingdom.
In addition to its ability to easily adapt to the volume of traffic, with services available 24/7 and more than 45 crossings each day, the port of Calais is directly connected to the French and European motorway network (A16, A26 and A25 on the continent and the M20 and M2 motorways in the UK); as a result, over 41 million tonnes of cargo and more than 10 million passengers pass through the port of Calais each year.

Port activities include:

- *Cross-Channel traffic*
- *Bulk and conventional traffic*
- *Specialised goods*
- *Ro-ro traffic*
- *Cruises*

■ LA GOUVERNANCE

Le port de Calais, tout comme le port de Boulogne-sur-mer, est géré en concession depuis le 22 juillet 2015 par la Société d'Exploitation des Ports de Détroit (SEPD), dans le cadre d'une délégation de service public accordée par la Régon Nord-Pas de Calais, propriétaire du port. Ces deux ports sont devenus un port unique : « Port Boulogne Calais ».
Pour Calais, la SEPD a sous sa responsabilité l'exploitation du site (partie terrestre) dans la cadre de la concession à savoir : la manutention, le remorquage, le lamanage, la gestion du terminal transmanche et du port roulier.

■ GOVERNANCE

The Port of Calais, like the Port of Boulogne-Sur-Mer, has been managed under a concession contract since 22 July 2015 by the Straits Ports Operating Company (SEPD), as part of a public service delegation granted by the Nord-Pas de Calais Regional Council, the owner of the port. These two ports have thus become a single port: «Port Boulogne Calais».
For Calais, the SEPD is in charge of the operation of the site (on-shore) within the framework of the concession contract, i.e. handling, towing, mooring, management of the cross-Channel terminal and the ro-ro port.

LE PORT EN QUELQUES CHIFFRES
PORT FACTS AND FIGURES

N°1

Le port de Calais est le leader en Europe continentale pour le fret roulant et pour les passagers, assurant le transit de près d'un tiers des marchandises entre l'Europe continentale et les îles britanniques.

The port of Calais is the leader in mainland Europe in rolling cargo and passenger transport*, routing almost one third of all goods traded between mainland Europe and the British Isles.*

45 départs

chaque jour à destination de Douvres, situé à 40 km. P&O Ferries et DFDS Seaways sont les deux compagnies qui assurent la traversée en à peine 75 minutes.

45 departures per day to Dover, *located 40 km from Calais. The 75-minute crossings are offered by two operators: P&O Ferries, DFDS Seaways.*

120 ha.

sont aménagés dont 60 dédiés à l'activité transmanche ferries. Le projet "Calais Port 2015" prévoit un doublement de la surface du port sur la mer.

120 hectares have been developed, including 60 dedicated to cross-Channel ferries. *The "Calais Port 2015" project will double the port's surface area over the sea.*

10,7 millions

de voyageurs en 2014, ce qui permet au port de Calais de conserver sa première place en Europe continentale.

10,7 million passengers in 2014, *enabling the port of Calais to maintain its leading position in mainland Europe.*

1,8 million

de poids lourds ont été transportés en 2014 grâce aux infrastructures du port de Calais.

Le Port a également assuré la gestion d'un trafic de 1,8 million de véhicules de tourisme, de 91 203 autocars.

1,8 million trucks were transported in 2014 *thanks to the infrastructures of the port of Calais. The port also handles a traffic of 91 203 coaches, 1,8 million cars.*

43,3 millions

de tonnes de marchandises ont transité par le port de Calais en 2014. Cela conforte la place du port de Calais parmi les premiers ports français de "marchandises", après Marseille, Le Havre et Dunkerque.

43,3 million tons of cargo passed through the port of Calais in 2014, *justifying its place among the leading French ports for freight behind Marseille, Le Havre and Dunkerque.*

LA POLITIQUE ENVIRONNEMENTALE
ENVIRONMENTAL POLICY

La Société d'Exploitation des Ports du Détroit est en charge du développement, de la mise en œuvre et de l'entretien des équipements et infrastructures exploités par les opérateurs portuaires et ses propres services.

Ces activités contribuent notamment à la création d'emplois et de valeur ajoutée dans le Calaisis et la Côte d'Opale et plus largement dans la région Nord - Pas de Calais.

La SEPD exprime son engagement à assurer le développement durable des activités portuaires et à démontrer sa capacité à mettre en œuvre une politique environnementale efficace.
Pour maîtriser et réduire les impacts et les effets associés de nos opérations sur l'environnement, nous devons :

- **mettre en œuvre un programme approprié de gestion environnementale** visant à améliorer en continue nos performances en matière de valorisation des déchets, de prévention des pollutions et de réduction de la consommation des ressources naturelles ;

- **former le personnel aux questions environnementales** et les encourager à appliquer les principes du développement durable dans leurs activités quotidiennes ;

- **nous tenir informés des réglementations et recommandations** et nous conformer à nos obligations réglementaires, légales et contractuelles ;

- **prévenir les incidents et accidents** environnementaux et en réduire les effets prévisibles ;

- **utiliser efficacement les ressources naturelles** et réduire leur utilisation sans altérer significativement la qualité de service ;

The Ports of the Strait Management Company is in charge of the development, implementation and maintenance of the equipment and infrastructure used by port operators and its own services.

These activities make a significant contribution to the creation of jobs and added value in our region.

The Ports of the Strait Management Company is committed to the sustainable development of port activities and to demonstrating its capacity to implement an effective environmental policy for controlling and reducing the adverse impacts and effects of our operations on the environment.
As such, we must:

- ***have an appropriate environmental management programme*** *design to continuously improve our performance in terms of waste recycling, preventing pollution and reducing the consumption of natural resources;*

- ***train staff in environmental issues*** *and encourage them to apply the principles of sustainable development to their daily activities;*

- ***keep ourselves informed of the currently applicable regulations and guidelines*** *and comply with our regulatory, legal and contractual obligations;*

- ***prevent environmental incidents*** *and accidents and minimize their foreseeable effects;*

- ***use natural resources efficiently*** *and reduce their use without significantly altering the quality of service;*
- ***protect natural habitats*** *and monitor the impacts involving our products and activities in order to reduce their negative impacts;*

• **protéger les milieux naturels** et surveiller les impacts liés aux produits et aux activités de manière à réduire les effets négatifs ;

• **identifier les besoins et exigences** des parties prenantes et les consulter pour l'élaboration des programmes ;

• **réviser au moins une fois par an la politique environnementale,** les objectifs et cibles, en fonction des résultats des actions engagées, des besoins et exigences des parties prenantes et en prenant en compte le développement des activités ;

• **produire un rapport annuel** à la disposition du public.

Notre succès exige un effort d'équipe. J'attends un engagement de chacun à tous les niveaux de notre organisation.

• ***identify the needs and requirements*** *of stakeholders and consult them in developing our programmes;*

• ***review at least once a year our environmental policy,*** *objectives and targets, based on the results of the actions, needs and requirements of stakeholders and taking into account the development of our activities;*

• ***produce an annual report available*** *to the public.*

Our success requires a team effort. I expect every member of staff at every level of our organization to make a commitment to achieve these aims.

M. Jean-Marc PUISSESSEAU
Président-Directeur Général
Predident General Manager

LE MANAGEMENT ENVIRONNEMENTAL
ENVIRONMENTAL MANAGEMENT

■ LES CERTIFICATIONS

Le port de Calais, véritable plaque tournante indispensable au commerce maritime international, s'implique depuis déjà plusieurs années dans la problématique de l'impact de son activité sur le Littoral. C'est dans l'objectif de réduire celui-ci, que le service Assurance Qualité du port a intégré un système de développement durable dans chacun de ses projets et s'implique dans des actions d'amélioration continue dans le domaine de l'environnement. Pour la troisième fois consécutive, la certification PERS EcoPorts lui a été décernée. Cette nouvelle homologation couronne la politique environnementale efficace mise en place par le port de Calais mais également, sa volonté à trouver des réponses à cette problématique. Calais, par ces actions, affirme son statut de port vert et s'investit chaque jour à poursuivre ses efforts pour maintenir cette reconnaissance.

**EcoPorts a été créée en 1999 au bénéfice des ports et des communautés portuaires pour assurer la gestion environnementale des ports.*

Dans une volonté de toujours aller plus loin, la SEPD intégrera en 2018 un système de management environnemental basé sur la norme ISO 14 001. Cette norme internationale définie par l'organisation mondiale de normalisation (International Organisation for Standardization), nous permettra de mieux identifier, maîtriser et améliorer les impacts environnementaux générés par notre activité, notamment dans le domaine de la prévention des pollutions et impacts dans les activités portuaires. Cette certification nous engage également à être constamment dans une démarche d'amélioration continue et à respecter rigoureusement la règlementation à laquelle nous sommes soumis.

CERTIFICATIONS

The port of Calais, a vital hub for international seaborne trade, has been involved for several years in the issues surrounding the impact of its activities on the coastline. In order to reduce that impact, the port's Quality Assurance service has integrated a sustainable development system in each of its projects and is involved in continuous improvement actions in favour of the environment. The port has been awarded PERS EcoPorts certification for the third time in a row. This new approval underlines the efficiency of the environmental policy implemented by the port of Calais but also its intent to find solutions to the issues involved. Through these various actions, Calais asserts its status as a green port and continues to invest in efforts every day to maintain that level of recognition.

As part of its aim to continually progress, in 2018 the SEPD incorporated an environmental management system based on ISO 14 001. This international standard defined by the International Organization for Standardization will help us better identify, control and improve the environmental impacts caused by our activities, particularly in the terms of preventing pollution and its impact on port activities. This certification also means we have undertaken to constantly seek to improve our processes and to strictly adhere to the regulations by which we are governed.

■ ORGANISATION DU SERVICE ENVIRONNEMENT

Deux collaborateurs en charge du management environnemental :

Le Directeur Assurance Qualité

• Initie, pilote, supervise, contrôle, fait évoluer et représente la stratégie de management de son entreprise ;
• S'attache à faire progresser les aspects environnementaux à tous les niveaux de la structure ;
• Elabore les schémas directeurs permettant de prendre en compte les objectifs de la Direction générale, les contraintes et les demandes des parties prenantes ;
• Pilote la mise en place d'un Système de management environnemental (SME) en accord avec la réglementation (normes ICPE, 14001) en vue d'améliorer ses performances environnementales ;
• Définit la politique de développement durable et sociale ;
• Diagnostique les points d'amélioration dans le domaine du développement durable (incluant les aspects environnementaux, éthiques, sociaux et de gouvernance) grâce à des outils permettant d'évaluer la performance environnementale (bilan carbone…) et la responsabilité sociale des entreprises ;
• Définit la stratégie à mener en termes d'objectifs, d'actions, d'outils, de ressources et d'indicateurs nécessaires, en cohérence avec les autres politiques (RH, productivité…) ;
• Adopte et fait évaluer cette stratégie en fonction des contraintes réglementaires et normatives (ISO 26000…).

La Responsable Environnement et Développement Durable

• Initie, pilote, contrôle la politique opérationnelle de l'entreprise en matière d'environnement dans le respect des attentes de la direction;
• Prévoit et mesure l'impact des méthodes de production et de service sur l'environnement ;
• Propose des solutions adaptées pour maîtriser les impacts en minimisant les effets sur les organisations ;
• Est chargée de veiller à l'application de la réglementation, au respect des normes environnementales et à leur intégration dans le système de management ;
• Garantit la maîtrise des coûts de réduction des impacts environnementaux ;
• Obtient et maintient les certifications Qualité 14001, 22000, 18001 et Ecoports et s'assure que tous les collaborateurs des ports travaillent dans une logique de progrès permanent ;
• Met en place des outils d'évaluation de la performance environnementale (indicateurs…) et veiller à améliorer de façon continue le SME ;
• Etudie l'évolution des textes réglementaires et les certifications pour vérifier les dispositifs qui s'appliquent, et les communique
• Participe à la définition de la politique de développement durable

■ *ORGANISATION OF THE ENVIRONMENT DEPARTMENT*

Two employees are in charge of environmental management:

The Quality Assurance Manager

• The QSE manager initiates, steers, supervises, controls, updates and represents the management strategy of the company.
• S/he seeks to advance the quality, hygiene, safety and environmental issues at every level of the structure.
• S/he develops master plans that take into account the objectives of Executive Management, as well as the constraints and demands of stakeholders.
• S/he supervises the implementation of an Environmental Management System (EMS) in accordance with the regulations (ICPE, ISO 14001 standards) in order to improve the port's environmental performance
• S/he defines the sustainable development and social affairs policy
• S/he analyses possible areas for improvements in sustainable development (including environmental, ethical, social and governance issues) by using tools to assess the port's environmental performance (carbon footprint, etc.) and corporate social responsibility
• S/he defines the strategy to be applied in terms of objectives, actions, tools, resources and the necessary indicators, in line with other policies (HR, productivity, etc.)
• S/he adopts and assesses this strategy based on regulatory requirements and standards (ISO 26000, etc.)

The Environment and Sustainable Development Manager

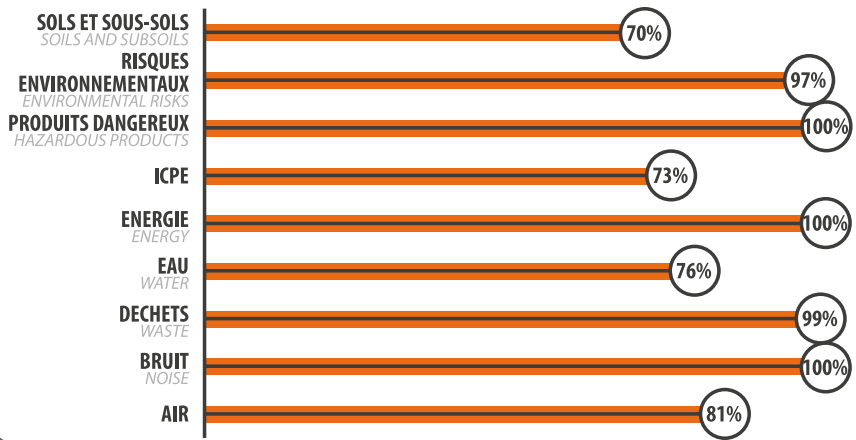
• S/he initiates, steers and controls the operating policies of the company in environmental issues in accordance with management's expectations,
• S/he provides and measures the impact of production methods and services on the environment.
• S/he puts forward solutions to manage the impacts while minimizing the effects on the organizations.
• S/he is responsible for ensuring the implementation of the regulations, compliance with environmental standards, and their integration with the management system.
• S/he ensures cost control to reduce environmental impacts.
• S/he obtains and maintains 14001, 22000, 18001 Quality and Ecoports certifications and ensures that the work of all the employees in the ports is based on a continuous improvement initiative.
S •/he implements the assessment tools for environmental performance (indicators, etc.) and ensures continuous improvement of the EMS
• S/he monitors developments in the statutory regulations and certifications to check those that apply, and forwards them to the appropriate officers
• S/he helps to define the sustainable development policy

LES INDICATEURS DE PERFORMANCE
PERFORMANCE INDICATORS

CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE 2014

Cet indicateur s'évalue par une analyse des textes réglementaires appliqués sur le site, afin de déterminer s'ils sont conformes ou non à la réglementation en vigueur. Il apparaît que le port de Calais atteint 81,7% de conformité sur l'ensemble des textes qui lui sont applicables fin 2014. **Soit une progression depuis sa mise en place en 2011, de 34%.**

L'objectif de tendre vers 100% de conformité se concrétisera par des plans d'actions résultant des observations mis en évidence par l'audit réglementaire.



2014 REGULATORY COMPLIANCE

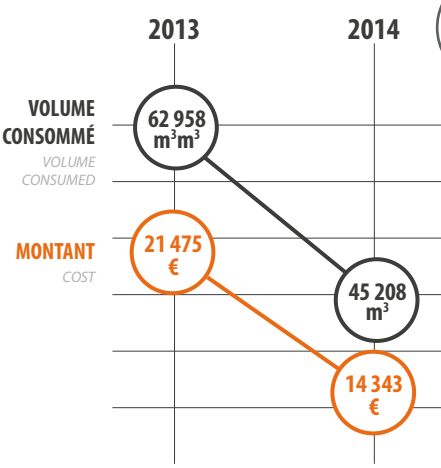
This indicator is assessed by analysing the legislation applied on the site, to determine whether or not they comply with the regulations. It shows that the Port of Calais achieved an 81.7% compliance rate with all laws applicable to it at year-end 2014, i.e. ***an improvement of 34% since the indicator was introduced in 2011.***

The goal of 100% compliance will be achieved through action plans based on the observations in the regulatory audit.

EAU

L'évolution de cet indicateur peut être suivie chaque semestre grâce à la facturation. Ce suivi permet notamment de détecter d'éventuelles anomalies dans le système. Par la suite, des investigations complémentaires sont entreprises par le service technique afin d'y remédier.

Une diminution des consommations de 40 % entre 2012 et 2014 est observable. Cette tendance s'explique principalement par une réattribution des compteurs d'eau aux locataires présents sur le site portuaire, et également, par une sensibilisation efficace auprès du personnel pour lutter contre le gaspillage.



WATER

The development of this indicator can be followed every six months using an invoice history report. In particular, this monitoring system makes it possible to detect any anomalies in the system. Thereafter, further investigations are undertaken by the engineering department to address them.

A decrease in consumption of 40% *can be seen between 2012 and 2014. This trend is mainly due to the reallocation of water meters to tenants present on the port site, and also through effective advocacy for staff to prevent wastefulness.*

ÉLECTRICITÉ

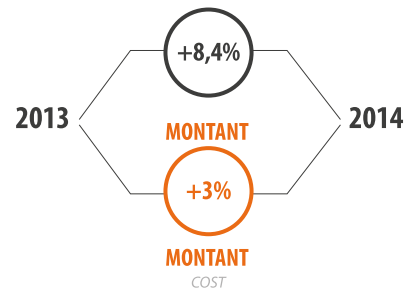
Le suivi de cet indicateur se fait mensuellement par le service concerné. Une synthèse annuelle de la consommation permet en outre de détecter les installations les plus énergivores et d'éventuelles anomalies dans le système. Une **augmentation des consommations de 9%** a été observée. Des plans d'actions sont donc mis en place pour diminuer cette consommation en électricité.

ELECTRICITY

This indicator is monitored monthly by the department concerned. An annual summary of consumption is also used to detect the most energy-intensive facilities and possible anomalies in the system. ***An increase in consumption of 9%*** *has been noted. Action plans have therefore been set up to reduce the level of electricity consumption.*

CONSOMMATION ELECTRIQUE

ELECTRICITY CONSUMPTION



GAZ

Le suivi de la consommation de cette énergie fossile se fait via les relevés de consommation mensuelle. **Une diminution de 29,5% de la consommation** entre 2013 et 2014 est constatée, et s'explique principalement par un hiver clément

Cette conséquente diminution atteste également de notre volonté à réduire notre consommation en énergies fossiles et de celle à favoriser des installations en énergies renouvelables.

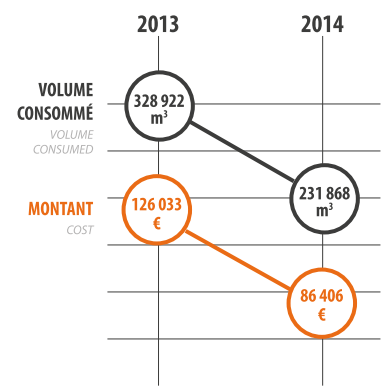
GAS

The consumption of this fossil fuel is monitored via monthly meter readings. ***A decrease of 29.5% in consumption between 2013 and 2014*** *can be seen, and was mainly due to the mild winter*

The consequent reduction also demonstrates our commitment to reduce our consumption of fossil fuels as well as that of giving priority to facilities using renewable energy.

CONSOMMATION DE GAZ

CONSUMPTION OF GAS



DÉCHETS

La production de déchets cette année est **inférieure de 5,3% à celle de 2013.** Cette légère diminution, mais néanmoins remarquable atteste de l'efficacité de nos actions de prévention et de sensibilisation aux tris des déchets auprès de notre personnel.

Cependant, la hausse du coût des déchets s'explique par un changement d'organisation sur le secteur du port et l'augmentation du coût du marché. L'installation d'une déchetterie contribuera à réduire considérablement les coûts liés aux déchets et cela d'ici 2016.

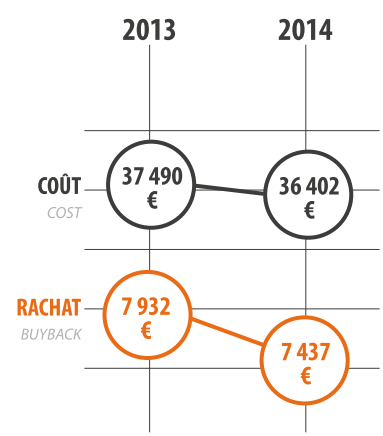
WASTE

Waste production ***this year was 5.3% lower*** *than the figure for 2013. This slight but nevertheless remarkable decrease attests to the effectiveness of our efforts in favour of waste prevention and advocacy for staff to sort waste.*

However, the rising cost of waste is due to an organizational change in the port sector and increasing market costs. The installation of a waste disposal centre will significantly help to reduce waste-related.

COÛT GLOBAL DES DÉCHETS

GLOBAL COST OF WASTE



QUELQUES ACTIONS MENÉES EN 2014
SOME ACTIONS CARRIED OUT IN 2014

VOITURE ELECTRIQUE

Dans une époque où la préservation de notre environnement prend de plus en plus de place au quotidien, l'utilisation de véhicule électrique est une innovation qui permet de lutter principalement contre les émissions de gaz à effet de serre dans l'atmosphère. Cela a pour conséquence, la diminution de l'impact du transport sur l'effet de serre et la préservation des ressources en énergies fossiles de notre planète.
En 2012, un bilan sur les émissions de gaz à effet de serre a démontré que 20% des émissions totales l'entreprise provenait de son parc automobile. C'est dans l'optique de réduire ces émissions qu'une étude sur les véhicules écologiques a été menée.

Afin de compléter au mieux cette étude, un état des lieux du parc véhicules a été effectué en reprenant pour chaque véhicule, les kilométrages moyens mensuels et annuels, ainsi que le coût moyen de gasoil consommé par mois. Après avoir effectué une comparaison des coûts d'achat de véhicule diesel et de véhicule électrique, une estimation des coûts de fonctionnement a été calculée.
Les résultats montrent que si tout notre parc automobile était composé exclusivement de véhicule électrique, le bénéfice annuel serait d'environ 24 000€.

L'aspect concret de cette étude s'est traduit par la mise à disposition de véhicules électriques à l'outillage public pendant une durée d'une semaine ; vingt-six personnes de services divers ont participé au projet.

Une enquête de satisfaction a été menée parallèlement auprès des utilisateurs de ces véhicules électriques qui a démontré que 100% des personnes interrogées utiliseraient ce véhicule s'il était mis à leur disposition sur leur lieu de travail.

L'étude prend également en considération que les véhicules électriques ont une période de recharge de quatre heures alors que certains services du port travaillent 24h/24h et 7j/7j.

ELECTRIC CARS

In an age when the importance of preserving our environment is increasing every day, the use of electric vehicles is an innovation that mainly helps to control the emission of greenhouse gases into the atmosphere. This results in a reduction of the impact of transport on global warming and the preservation of our planet's fossil energy resources.
In 2012, a report on greenhouse gas emissions showed that 20% of the company's overall emissions were produced by its vehicle fleet. A study on ecological vehicles was carried out with a view to reducing that level of emissions.

In order to supplement the study as best as possible, an inventory of the vehicle fleet was undertaken by reading the mean monthly and annual mileage for each vehicle, as well as the average cost of diesel fuel consumed per month. After making a comparison of the purchase costs for diesel vehicles and electric vehicles, an estimate of the operating costs was calculated.
The results show that if our fleet consisted exclusively of electric vehicles, the annual saving would be € 23,926.

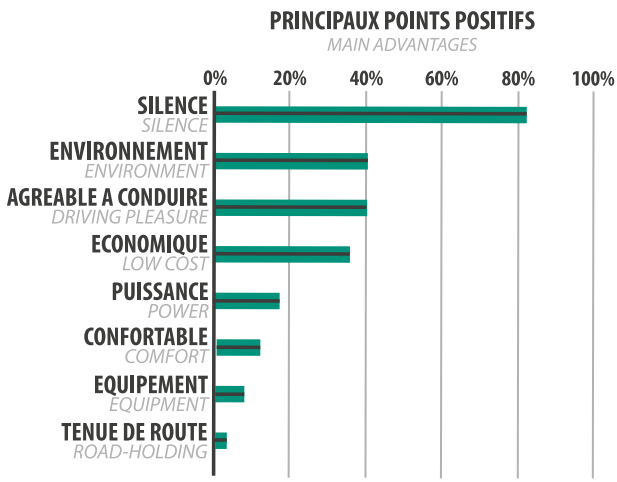
The practical aspect of this study resulted in the provision of electric vehicles for public port facilities for a period of one week; twenty-six people from various departments took part in the project.

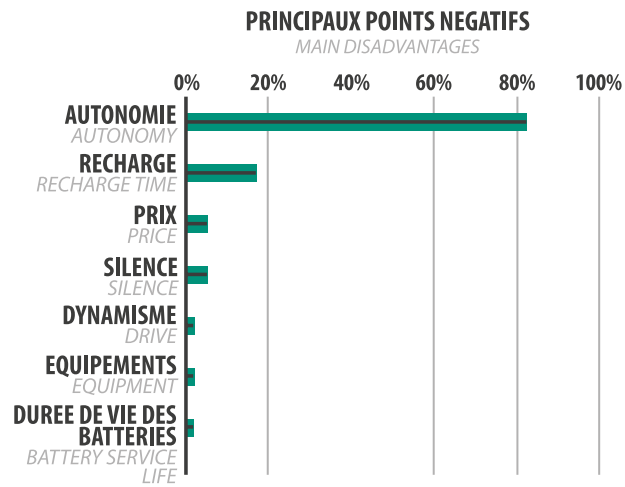
A satisfaction survey was conducted in parallel with the users of these electric vehicles, and demonstrated that 100% of the respondents would use the vehicles if they were available at their place of work.

The study also took into account the fact that electric vehicles have a recharge time of four hours while some port services work 24/7.

L'avis des usagers ayant participé à cette expérience met en évidence des points positifs et négatifs suivants :

The opinions of the users who took part in this experiment underlined the following pros and cons:





Le principal point négatif mis en évidence par le personnel ayant testé le véhicule est son autonomie réduite. Cependant, la majorité des déplacements étant des trajets courts, la solution des véhicules électriques semble alors appropriée au mode de fonctionnement de la majorité des services.

L'étude démontre que la mise en place d'un parc automobile électrique serait bien accueillie et permettrait de sensibiliser activement le personnel dans des actions de préservation de l'environnement.

The main negative point highlighted by staff who tested the vehicles is their limited autonomy. However, since most of the trips they make are short, the solution of electric vehicles seems appropriate to the modus operandi of most of the departments concerned.
The study shows that the introduction of an electric vehicle fleet would be welcomed and would actively raise awareness among staff about the importance of actions to preserve the quality of the environment.

Les résultats de l'étude montrent que si tout le parc automobile était composé exclusivement de véhicule électrique, le bénéfice annuel serait d'environ 24 000€.

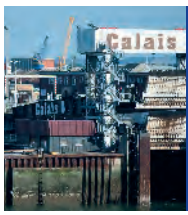
The results show that if our fleet consisted exclusively of electric vehicles, the annual saving would be € 23,926.

BILAN DES ACTIONS DE LA POLITIQUE MENÉE EN 2014

REVIEW OF OPERATIONS CARRIED OUT IN 2014

OBJECTIFS ***OBJECTIVES***	**ACTIONS** ***ACTIONS***
Tendre vers 100% de conformité réglementaire *Tend towards 100% regulatory compliance*	Etude Atex : sensibilisation du personnel concerné réalisation des Documents relatifs à la Protection Contre les Explosions *TATEX Study: awareness-raising of the personnel concerned, production of Documents on Protection Against Explosions*
	Protection des pompes à carburant contre les heurts de véhicules *Protection of fuel pumps against impact damage by vehicle*
	Réaliser le plan d'implantation des installations des réservoirs enterrés et de leurs équipements *Production of the site plan for underground tank facilities and their equipment*
	Evaluer l'état de conformité réglementaire en environnement de chaque activité *Assess the state of environmental regulatory compliance of each activity*
Améliorer la part des déchets valorisés *Improve the proportion of waste recycled*	Etude sur l'implantation d'un point principal de collecte des déchets d'activité (massification des flux) *Study on the installation of a main point for activity waste collection (flow consolidation)*
Intégrer les aspects environnementaux aux projets *Integrate environmental issues in all our projects*	Anode/cathode étude d'impacts sur la faune : lancement de la phase 3 *Impact study of anode/cathode protection system on wildlife: Launch of Phase 3*
	Etude Quai câblier : alimentation en bord à quai *Cable ship quay study: quayside power supply*
Réduire notre empreinte carbone *Reduce our carbon footprint*	Mise en place d'éclairage LED pour les passerelles piétonnes au poste 7 et dans les bâtiments *Install LED lighting for pedestrian walkways on Berth 7 and in buildings*
	Remplacer les véhicules de fonction par des véhicules hybrides *Replace company cars with hybrid vehicles*
	Etude pour la mise en service de véhicules plus propres *Study for commissioning cleaner vehicles*
	Etude sur l'optimisation de l'éclairage portuaire *Study on the optimization of port lighting*
	Optimisation des systèmes de climatisation *Optimization of air conditioning systems*
Intégrer les impacts environnementaux dans le management des activités *Integrate environmental impacts in business management*	Obtenir la certification PERS d'ECOPORT *Obtain ECOPORT PERS certification*
	Revu du registre des aspects environnementaux avec les responsables de service *Review the Environmental Issues Register with department managers*

DATE *DATE*	AVANCEE *PROGRESS*	RESULTATS *RESULTS*
Mai 2014 *May 2014*	Fait *Done*	Mise en place de panneaux de signalisations et de pictogramme, DRPCE joint au document unique *Installation of traffic signs and pictograms, the explosion protection document (DRPCE) is scheduled to the single assessment document*
Juin 2014 *June 2014*	Fait *Done*	Ce risque environnemental est réduit *This environmental risk is reduced*
Décembre 2014 *December 2014*	En cours *In progress*	
Octobre 2014 *October 2014*	Fait *Done*	Conformité réglementaire de 81,7% *81.7% regulatory compliance*
Décembre 2015 *December 2015*	Fait *Done*	Une déchetterie sera réalisée sur le port de Calais *A waste disposal centre will be built in the Port of Calais*
Décembre 2015 *December 2015*	En cours *In progress*	
Février 2015 *February 2015*	Fait *Done*	Etude terminée, le plan d'actions est en cours de réflexion *Study completed. Action plan under consideration.*
Décembre 2014 *December 2014*	Fait *Done*	Installation de lampe LED à l'accueil et dans les hangars *LED lighting installed at the reception and in the hangars*
Décembre 2014 *December 2014*	Fait *Done*	Deux véhicules hybrides ont été mis en service. Si le test est concluant, cette solution sera étendue *Two hybrid vehicles have been commissioned. If the test is so successful, the solution will be extended.*
Octobre 2014 *October 2014*	Fait *Done*	Test sur le véhicule ZOÉ et veille technique *Test using a ZOÉ vehicle and technical monitoring*
Décembre 2016 *December 2016*	En cours *In progress*	Installation d'ampoule LED dans plusieurs locaux des douanes, remplacement de l'éclairage et installation de détecteurs de luminosité *Installation of LED Bulb in several customs premises, replacement of lighting and light sensors installed*
Juin 2015 *June 2015*	En cours *In progress*	Remplacement de climatiseurs dans plusieurs locaux *Replacement of air conditioners in several premises*
Septembre 2014 *September 2014*	Fait *Done*	Certification obtenue pour la 3e fois consécutives *Certification obtained for the 3rd time in a row*
Décembre 2014 *December 2014*	Fait *Done*	Registre mis en place *Registry established*

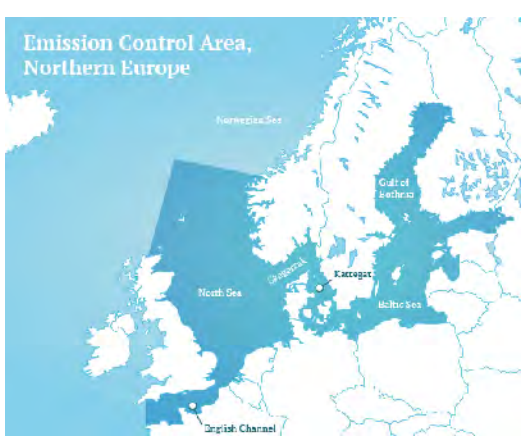


LES PROJETS 2015
PROJECTS 2015

■ LA LOGISTIQUE DES DECHETS SCRUBBERS

Le détroit du Pas-de-Calais est une aire maritime stratégique pour le commerce international et fait partie d**'une des quatre zones classées SECA (Sulphur Emissions Control Area) dans le monde**. Cela signifie que les dégagements en soufre des navires de fret circulant à travers ces aires, doivent être inférieurs ou égales à 0,1% selon la règlementation imposée par l'OMI (Organisation Maritime Internationale). Le dioxyde de soufre a d'importantes conséquences sur l'environnement, puisqu'il est l'un des principaux facteurs de pluies acides, et par réaction, de l'acidification des milieux.

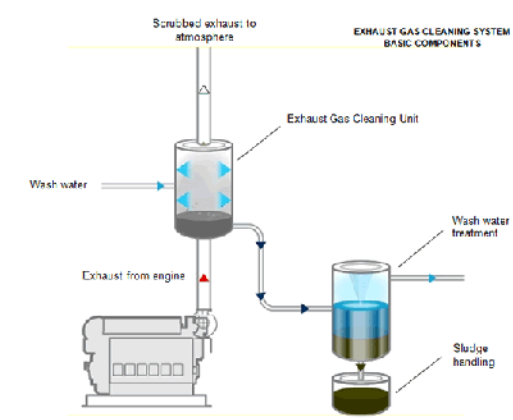
L'installation de Scrubbers ou épurateurs des gaz d'échappement sur les cheminées des navires de fret est une solution novatrice dont le principe est de récupérer les particules fines et plus particulièrement les molécules de soufre, ainsi que les métaux lourds s'échappant des cheminées de navire.
Le scrubber s'insère sur le circuit des gaz d'échappement des navires. Le processus de lavage de ces fumées se fait au moyen d'une buse dans laquelle les fumées vont entrer en contact avec un fin brouillard d'eau ou d'eau de mer. Dans ce dispositif, le dioxyde de soufre va se transformer en acide sulfurique et se lier aux molécules d'eau.



■ *SCRUBBER WASTE LOGISTICSI*

The Dover Strait is a strategic maritime area for international trade and is part of one of the four locations classified as Sulphur Emission Control Areas (SECA) in the world. This means that sulphur releases by cargo vessels in transit through these areas must be less than or equal to 0.1%, according to the regulations imposed by the IMO (International Maritime Organisation). Sulphur dioxide has a major impact on the environment, since it is one of the main factors in acid rain, and by reaction, in the acidification of the environment.

Installing scrubbers on the funnels of cargo ships is an innovative solution, the principle being to collect the fine particles and more particularly the sulphur molecules, as well as the heavy metals in the exhaust fumes from ships' funnels. The scrubber integrates the ships' exhaust gas systems. The process for washing the fumes uses a nozzle in which the flue gases enter into contact with a fine mist of water or sea water. In nozzle, the sulphur dioxide is transformed into sulphuric acid and binds to the water molecules.



Projet Calais Port 2015

Les fumées nettoyées dont la teneur en soufre sera inférieure à 0,1%, vont donc s'échapper vers le haut. Tandis que l'eau de lavage contenant les molécules de soufre, va subir une séparation physique qui a pour but de capturer les particules en suspension ; nous obtenons alors une bouillie. Ce déchet sera par la suite traité par un organisme spécialisé.
C'est dans le cadre d'un projet européen de coopération transfrontalière, PAC2 (Programme Interreg IV A des 2 Mers) qu'une étude portant sur les solutions logistiques pour l'évacuation des déchets de scrubbers va être réalisée à partir de mai 2015 et dont les conclusions seront connues en juillet de cette même année.

Installing scrubbers on the funnels of cargo ships is an innovative solution, the principle being to collect the fine particles and more particularly the sulphur molecules, as well as the heavy metals in the exhaust fumes from ships' funnels. The scrubber integrates the ships' exhaust gas systems. The process for washing the fumes uses a nozzle in which the flue gases enter into contact with a fine mist of water or sea water. In nozzle, the sulphur dioxide is transformed into sulphuric acid and binds to the water molecules.

■ LES ENGAGEMENTS ENVIRONNEMENTAUX AU COURS DES TRAVAUX DU PROJET CALAIS PORT 2015

La réalisation des travaux d'extension du port de Calais fait l'objet de préoccupations environnementales. Des dispositions sont donc envisagées pour le respect de l'environnement au cours de ce processus.

Le label Chantier Bleu permet de promouvoir l'amélioration continue du chantier et d'impliquer tous les collaborateurs et partenaires sous-traitants dans des objectifs de qualité du produit, de sécurité et de respect de l'environnement. L'audit de labellisation "Chantier Bleu" consiste à passer trois audits sur les thématiques QSE (Qualité, Sécurité, Environnement). Lorsque le chantier satisfait

■ *ENVIRONMENTAL COMMITMENTS DURING WORK ON THE CALAIS PORT 2015 PROJECT*

The extension work on the port of Calais includes a number of environmental issues.
Various provisions to ensure environmental soundness have therefore been taken into consideration during the process.

The "Chantier Bleu" label promotes continuous improvement of the worksite and involves all of the employees and subcontractor partners in achieving the goals of product quality, safety and environmental soundness. The «Chantier Bleu» quality certification process involves three audits on QSE issues (Quality, Safety, Environment). When the worksite satisfies 100% of the control criteria, the label is awarded. The initial allocation of the

à 100% les critères de contrôle, le label est attribué. L'attribution initiale du label se fait à 20% d'avancement du projet, et se concrétise par la remise d'un drapeau hissé sur le chantier en présence du client et de toute l'équipe travaux. Un renouvellement de ce label se fait à 50 et 80% d'avancement du projet afin d'assurer la qualité de celui-ci jusqu'à la fin des travaux. Des audits de contrôle sont également effectués durant la durée du chantier.
De nombreuses mesures environnementales seront mises en œuvre afin de préserver au mieux la faune et la flore du Littoral. Et cela via des actions comme le déplacement d'espèces, la mise en place de clôture, les balisages, la mise en place d'aire réservées et de quiétude, un suivi des espèces, l'installation de panneaux et une formation des entreprises intervenantes. Un suivi environnemental et des plans d'actions seront réalisés afin de maîtriser et réduire les impacts des travaux sur la biodiversité.

■ DISPOSITIFS PREVUS LORS DE LA MISE EN SERVICE DE CALAIS PORT 2015

La future activité du nouveau port fait également l'objet de préoccupations environnementales. C'est pourquoi de nombreuses alternatives énergétiques ont été intégrées au projet afin de lutter contre la consommation en hydrocarbures notamment, et de développer les énergies de demain.

label takes place after 20% of the project has been completed, and results in the awarding of a flag to be hoisted on the building site with the customer and the work team. The label is renewed after 50% and 80% of project has been completed to ensure its quality until the end of the work. Control audits are also carried out during the construction period.
A large number of environmental measures will be implemented to preserve the flora and fauna of the coastline as far as possible. This involves operations such as moving species, installing fencing and beaconing, designating tranquil sanctuary areas, monitoring species, installing signposts and training for the companies working on the site. Environmental action plans and monitoring will be carried out to control and reduce the impact of the work on biodiversity.

■ *SYSTEMS SCHEDULED FOR USE WHEN CALAIS PORT 2015 IS COMMISSIONED*

The architecture and composition of the new port infrastructures have been designed to take maximum advantage of the site's potential. Changes in sunshine, temperatures, wind patterns and precipitation will help to optimize the energy performance of the buildings.

Given the location of the site on the seafront making it subject to significant natural constraints, particularly the wind, the construction of a wind farm on the port is an opportunity that

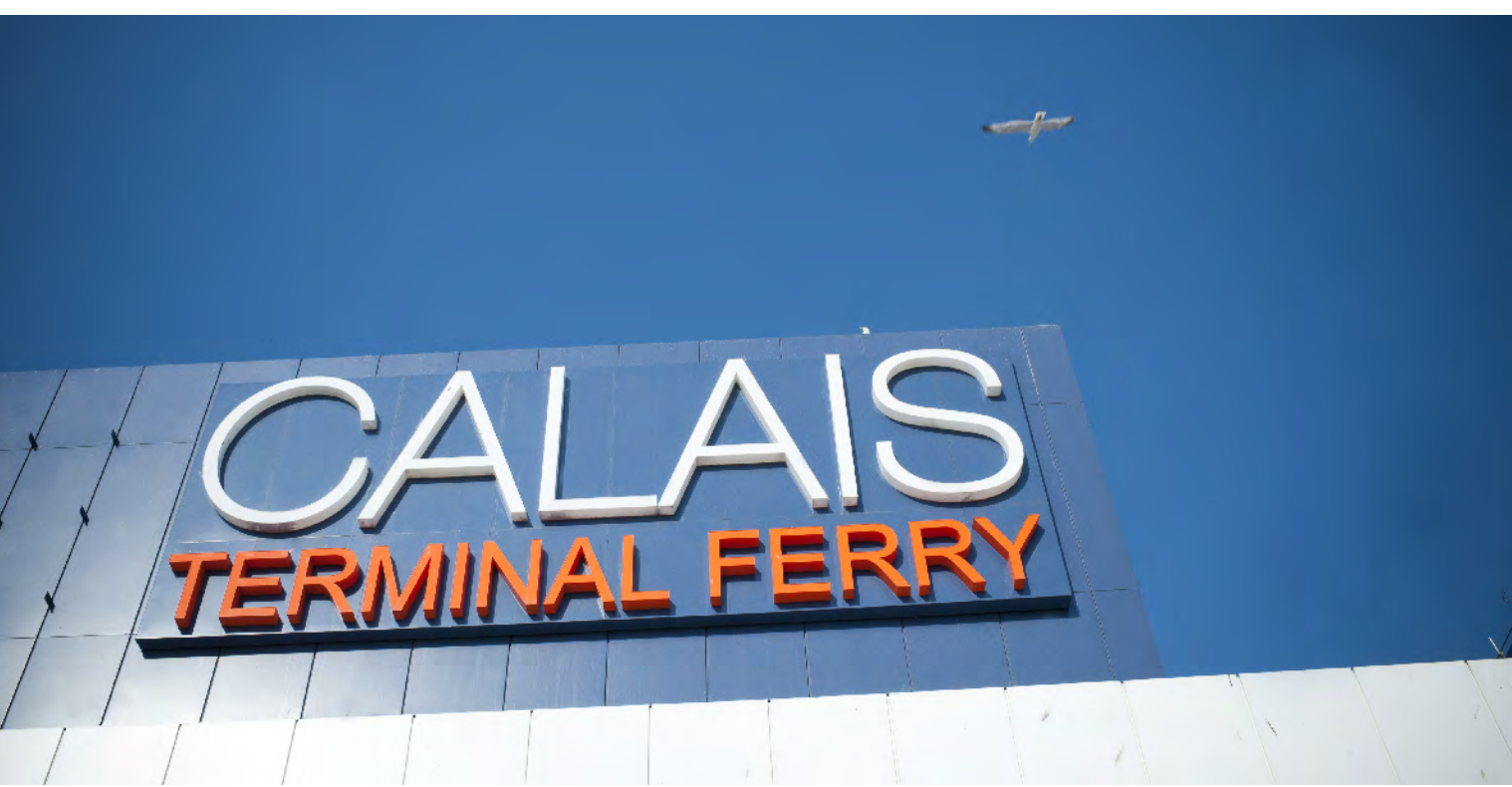
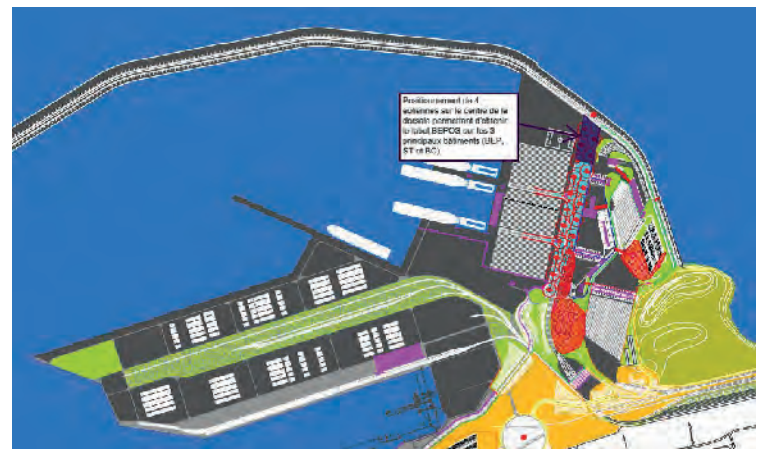


Schéma d'implantation envisagés des éoliennes
Layout planned for wind turbines



L'architecture et la composition des infrastructures du nouveau port ont été pensées de manière à profiter au maximum du potentiel du site. L'évolution de l'ensoleillement, les températures, le régime des vents et des précipitations vont contribuer à une optimisation de la performance énergétique des bâtiments.
Compte-tenu de la localisation du site en front de mer soumis à d'importantes contraintes naturelles, en particulier le vent, l'aménagement d'un parc éolien sur le port est une opportunité qui contribuera à produire suffisamment d'énergie dans le but d'alimenter les bâtiments du nouveau site d'exploitation.

71% de la surface de la Terre est recouverte d'eau. Le potentiel de cet élément naturel est indéniable et les avancées technologiques nous permettent à l'heure actuelle, d'utiliser celle-ci comme source énergétique. En effet, utiliser le potentiel thermique de cette ressource, et ce, via une pompe à chaleur sur eau de mer, contribuera à chauffer et rafraichir les locaux du nouveau port. Cette installation aura pour résultat de réduire notre dépendance en énergies fossiles et par conséquent limiter l'impact de notre activité sur le milieu naturel.

Le projet Calais Port 2015 fait l'objet d'une importante et nécessaire réflexion environnementale pour le présent mais également pour le futur.

will help produce enough power to supply the buildings of the new operating site with electricity.

71% of the surface of the Earth is covered with water. The potential of the natural element is undeniable and technological advances now allow us to use it as energy source. For example, using the thermal potential of the resource, via a seawater heat pump, will help to heat and cool the premises of the new port. The facility will result in a reduction of our dependency on fossil fuels and therefore limit the impact of our activity on the environment.

The Calais Port 2015 project has been the subject of a necessarily wide-scale environmental analysis not only for the present but also for the future.

OBJECTIFS	ACTIONS	ECHEANCE
Tendre vers 100 % de conformité réglementaire *Tend towards 100% regulatory compliance*	Réaliser le contrôle périodique de notre installation classée pour la protection de l'Environnement soumis à déclaration : EJP2 *Conduct periodic checks of our facilities classified for environmental protection subject to reporting requirements: EJP2*	Mai 2015 *May 2015*
Améliorer la part des déchets valorisés *Improve the proportion of waste recycled*	Etude portant sur les solutions logistiques d'évacuation des déchets de scrubbers *Study on logistics solutions to dispose of scrubber waste*	Juillet 2015 *July 2014*
	Réalisation d'une déchetterie pour l'ensemble des déchets du port de Calais *Construct a waste disposal centre for all the waste from the port of Calais*	Décembre 2016 *December 2016*
Intégrer les aspects environnementaux aux projets *Integrate environmental issues in all our projects*	Label Chantier Bleu *Chantier Bleu Label*	Fin du chantier Calais Port 2015 *End of construction of Calais Port 2015*
	Anode/cathode étude d'impacts sur la faune : lancement de la phase 3 *Impact study of anode/cathode protection system on wildlife: Launch of Phase 3*	Décembre 2015 *December 2015*
Réduire notre empreinte carbone *Reduce our carbon footprint*	Acquisition de 3 utilitaires électriques *Acquisition of 3 electric utility vehicles*	Mai 2015 *May 2015*
	Etude sur la mise en place d'une variation de vitesse sur les moteurs de passerelles piétons de 55KW (réduction consommation électricité) *Study on the establishment of a variable speed drive system on the 55 Kw motors of pedestrian walkways (reduction in power consumption)*	Fin 2015 *Year-end 2015*
	Réactualisation du bilan des émissions de gaz à effet de serre *Update the assessment of emissions of greenhouse gases*	Décembre 2015 *December 2015*
	Réalisation d'un audit énergétique *Energy audit*	Décembre 2015 *December 2015*
	Campagne de relamping des mats portuaires *Campaign to relamp port masts*	Fin 2016 *Year-end 2016*
	Remplacement des projecteurs de 250W et 400W par des projecteurs LED 30W *Replacement of 250W and 400W spotlights with 30W LED spotlights*	Fin 2016 *Year-end 2016*
	Optimisation de l'éclairage de voirie, en passant de 250W à 150W par appareil *Optimization of road lighting, by changing from 250W to 150W per lamp*	Fin 2016 *Year-end 2016*
Intégrer les impacts environnementaux dans le management des activités *Integrate environmental impacts in business management*	Mise en place d'un suivi environnemental afin de limiter l'impact des activités induit par la construction de Calais Port 2015 (réduction des perturbations lumineuse pour la faune aviaire et chiroptères, limiter les risques de pollution des sols et de l'eau, limiter les risques de pollution des sols et de l'eau, limiter des émissions sonores et les émissions atmosphériques) *Set-up of environmental monitoring in order to limit the impact of activities induced by the construction of Calais Port 2015 (reducing light-based disturbance for birds and bats, limiting the risk of pollution to soil and water, limiting noise and atmospheric emissions)*	Pendant le chantier de Calais Port 2015 et après sa mise en activité *During the construction of Calais Port 2015 and after commissioning*

■ PROJET RTE-T "BRIDGE" : UNE ROUTE MARITIME STRATÉGIQUE ET DURABLE INTÉGRÉE À DES CHAÎNES LOGISTIQUES INTERMODALES EN EUROPE

Les ports de Calais et de Douvres sont reconnus au niveau européen comme faisant partie des "ports principaux" du réseau RTE-T (Réseau Trans Européen de Transport) – une reconnaissance de leur importance stratégique.

Il s'agit de loin de la principale connexion du réseau central entre le Royaume-Uni et l'Europe continentale et cette route constitue également la partie maritime du corridor Mer du Nord-Méditerranée du nouveau programme RTE-T 2014-2020.

Dans ce cadre, le port de Douvres, le port de Calais et le Conseil régional Nord-Pas de Calais -en tant que propriétaire du port- ont déposé un dossier commun d'Autoroute de la Mer dénommé BRIDGE (Building the Resilience of International and Dependent Gateways in Europe) auprès des instances européennes.

■ *"BRIDGE" TEN-T PROJECT: A SUSTAINABLE, STRATEGIC SEA ROUTE INTEGRATING INTERMODAL SUPPLY CHAINS IN EUROPE*

The Ports of Calais and Dover are recognized at the European level as being part of the «main ports» in the Trans-European Network - Transport (TEN-T) – underlining their strategic importance.

The route is by far the main connection in the central network between the United Kingdom and continental Europe and also constitutes the maritime section of the North Sea-Mediterranean corridor in the new 2014-2020 TEN-T Programme.

Against this background, the port of Dover, the port of Calais and the Nord-Pas de Calais Regional Council as the owner of the port, have filed a Motorway of the Sea project called BRIDGE (Building the Resilience of International and Dependent Gateways in Europe) with the European authorities.

Le projet BRIDGE a pour objectif la mise en oeuvre d'une logique de développement durable par une gestion efficace des flux :

• Du côté britannique, par la mise en oeuvre, du TMI - Traffic Management Improvement - projet d'amélioration de la gestion du trafic pour éviter toute rupture de circulation en cas de difficultés opérationnelles et de réduire la congestion dans le port et son hinterland proche.

• Du côté français, par la création d'un terminal d'autoroute ferroviaire, dernier maillon d'une liaison permettant un report modal important entre le Royaume-Uni, le nord de l'Espagne et le Benelux via Calais (connection rail-mer-route).

Ce mode de transport permettrait de faire basculer, à terme, plus de 55 000 semi-remorques par an depuis la route vers le rail et participerait ainsi au désengorgement des axes routiers et autoroutiers empruntés par les poids lourds chaque jour.

Enfin, de chaque côté du Détroit, les ports investissent dans des opérations d'augmentation de la capacité des postes d'accostage, les adaptant ainsi aux nouveaux ferries, plus capacitaire et moins polluant.

Ces nouveaux équipements permettront de supprimer les goulets d'étranglement et de réduire l'empreinte carbone de ces deux ports.

The BRIDGE project is designed to implement a sustainable development approach based on the effective management of traffic flows:

• On the British side, by implementing the Traffic Management Improvement Project (TMI), designed to avoid any interruption in traffic when operating dif avoid any interruption in traffic when operating difficulties occur and reduce congestion in the port of Dover and its immediate hinterland.

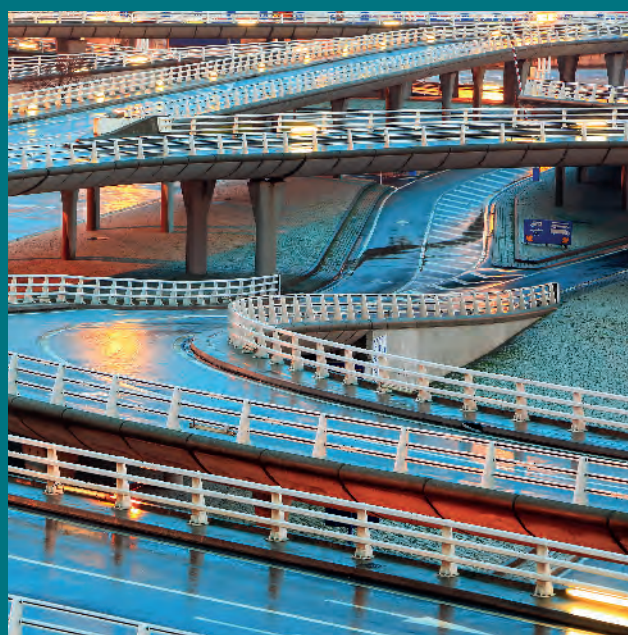
• On the French side, by creating of a rail motorway terminal, as the last part in a sea link enabling a significant modal shift between the United Kingdom, northern Spain and Benelux via Calais (rail-sea-road connection).

This mode of transport would eventually enable more than 55,000 semi-trailers a year to switch from road to rail and thus help to decongest the road and motorway routes used by heavy good vehicles every day.

Finally, on either side of the Straits, the two ports are investing in operations to increase berth capacity and adapt them to the new ferries, which have greater capacity and cause less pollution.

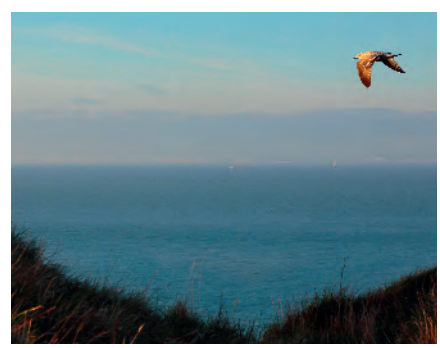
The new equipment will eliminate bottlenecks and reduce the carbon footprint of the two ports.

Ce mode de transport permettrait de faire basculer, à terme, plus de 55 000 semi-remorques par an depuis la route vers le rail.
This mode of transport would eventually enable more than 55,000 semi-trailers a year to switch from road to rail



CONTACT

MELLIET Claire
Chargée Environnement et Développement Durable / ***Environnemental policy officer***
claire.melliet@calais-port.fr
Phone: +33 (0) 3 21 46 29 72
Mobile: +33 (0) 6 37 74 10 44



Société d'Exploitation des Ports du Détroit
24 boulevard des Alliés
CS 30283
62105 Calais Cedex
contact@portboulognecalais.fr
Tel : +33 (0)3 21 46 29 00

www.portboulognecalais.fr

ECOPORTS
PERS CERTIFIED

Port Boulogne Calais

bang communication